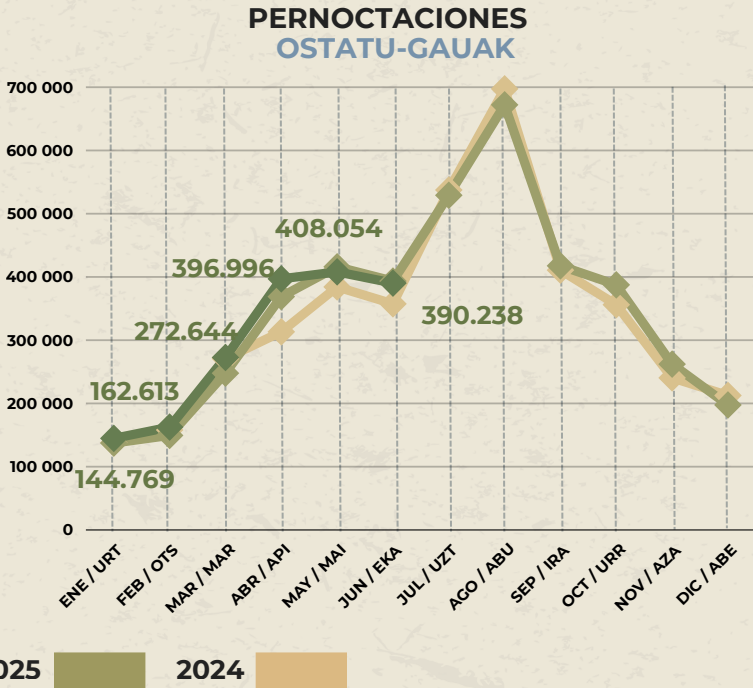
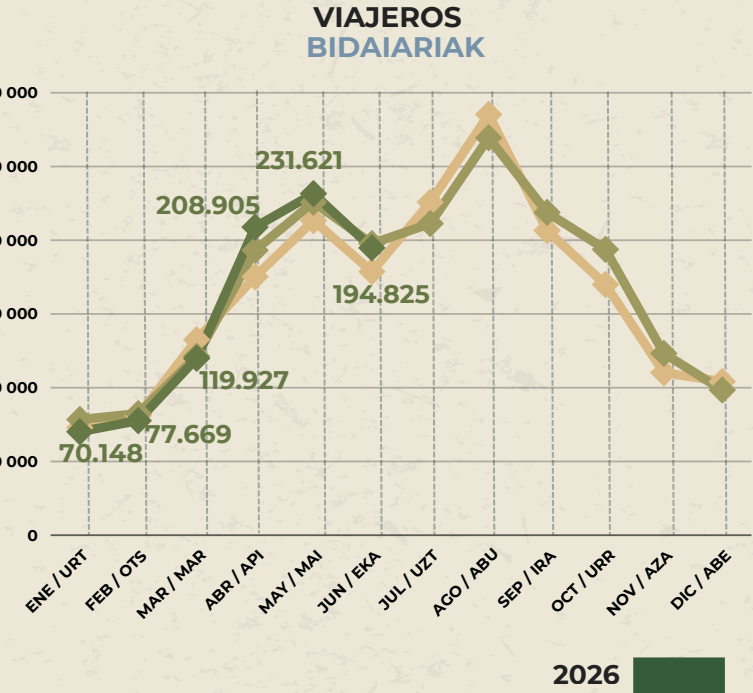




ALOJAMIENTOS TURÍSTICOS / OSTATU TURISTIKOAK

	VIAJEROS BIDAIARIAK	PERNOCTACIONES OSTATU-GAUAK	ESTANCIA MEDIA (días) BATEZ BESTEKO EGONALDIA (egunak)
ACUMULADO PRIMER SEMESTRE 2026 2026KO 1. SEIHILEKOA METATUA	903.095 0,4%	1.775.314 3,9%	2,0 3,5%
NACIONALES ESPAINIAKOAK	604.751 -0,6%	1.250.985 -0,1%	2,1 0,5%
INTERNACIONALES NAZIOARTEKOAK	298.346 2,5%	524.334 15,0%	1,8 12,2%



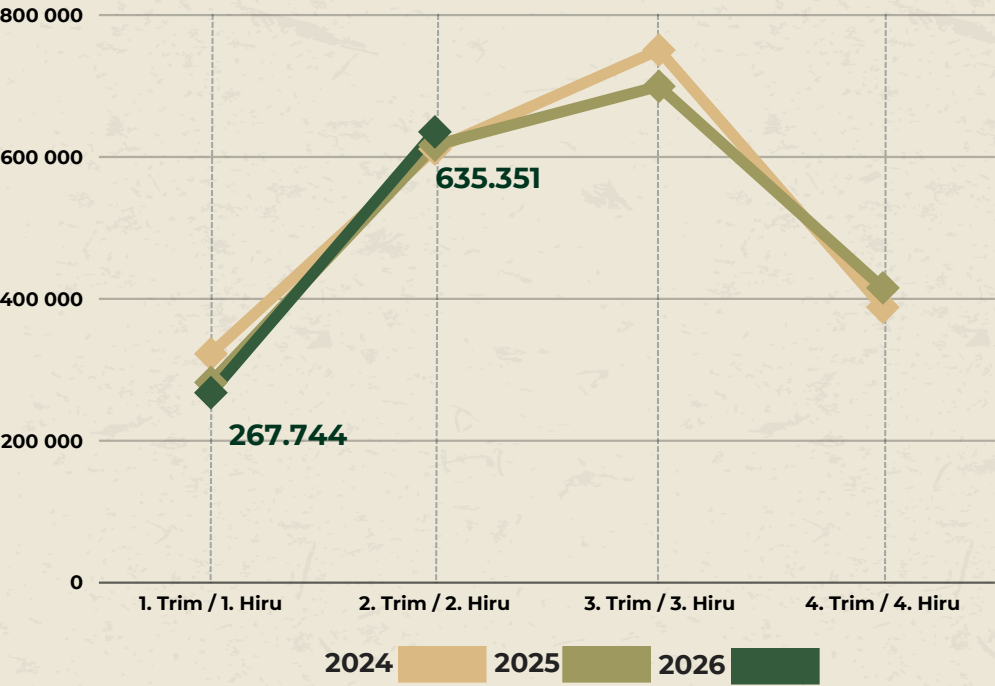
Este semestre se ha caracterizado por la estabilidad en la afluencia de viajeros, manteniendo los niveles del año pasado. Por otra parte, las pernoctaciones han aumentado notablemente y son el dato más destacado de 2026. Eso ha provocado un aumento significativo de la estancia media.

Analizando los perfiles, se puede comprobar que han sido los turistas internacionales los responsables de todos los datos positivos.

Seihileko honetan, bidaiarien kopurua egonkor mantendu da, eta iazko mailari eutsi zaio. Bestalde, gaualdiek nabarmen egin dute gora. Hain zuzen, hori da 2026ko daturik nabarmenena. Ondorioz, nabarmen luzatu da batez besteko egonaldia. Profilak kontuan izanda, nazioarteko turistek eragin dituzte datu positibo guztiak.



PERSONAS VIAJERAS / BIDAIAIRIAK



El análisis temporal de los viajeros refleja un inicio de año más tímido, con datos objetivamente peores que otros años, pero el comportamiento durante la Semana Santa, y en general, meses de abril y mayo, han protagonizado la recuperación del turismo en la primera mitad de año.

Por segmentos, vemos que los hoteles, donde tradicionalmente se aloja algo más de la mitad de los viajeros, mantienen una evolución positiva y sostenida, aunque sin grandes avances.

Cabe destacar la notable mejoría de los apartamentos. Tras un 2025 sin avances, en 2026 parecen haber iniciado una recuperación que se espera que se mantenga durante el resto del año.

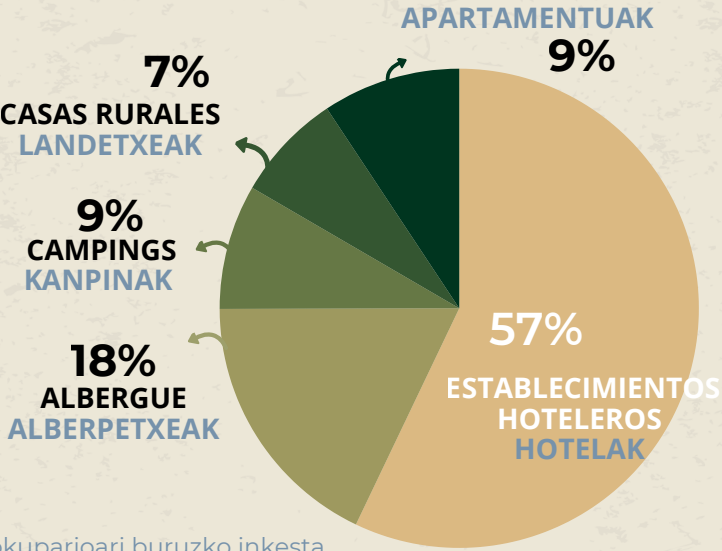
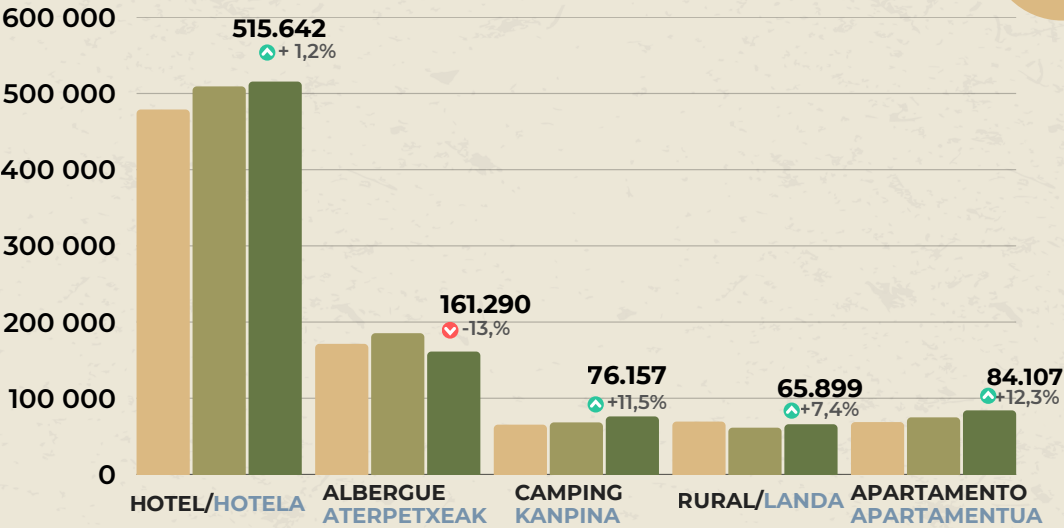
Campings y turismo rural también han mejorado sus cifras respecto 2025, tal vez ayudados por el buen tiempo, fenómeno al que son muy sensibles.

La parte negativa han sido los albergues, donde en el futuro se comprobará si esta tendencia se mantiene.

Urte-sasoiaaren araberako azterketa eginez, urtearen hasiera apalagoa izan da, eta datuak beste urte batzuetakoak baino okerragoak izan dira objektiboki. Hala ere, Aste Santuan, eta, oro har, apirilean eta maiatzean, joerak aldatu dira, eta, ondorioz turismoa suspertu egin da urtearen lehen erdian.

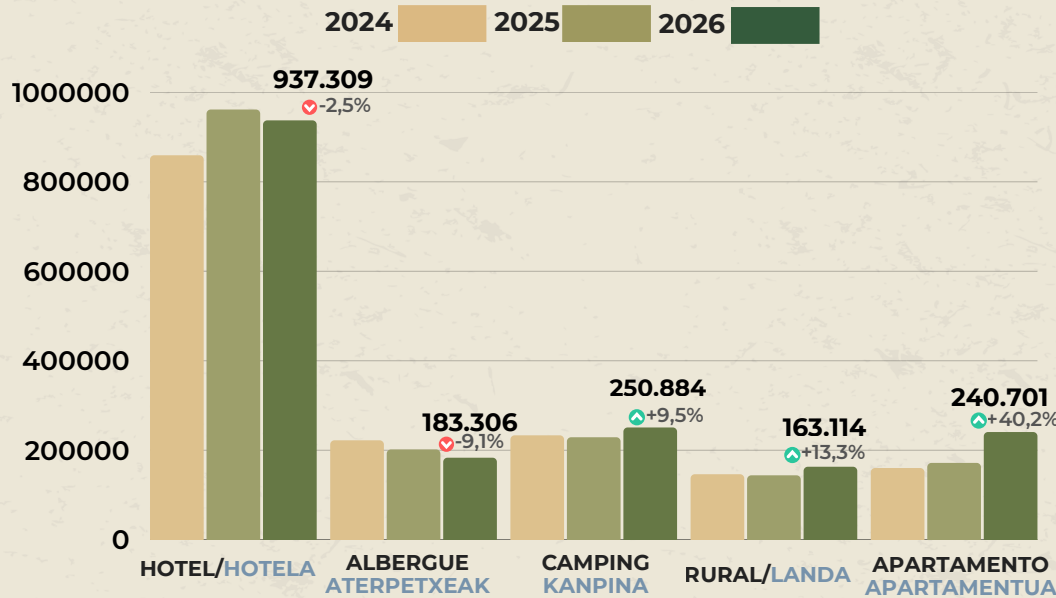
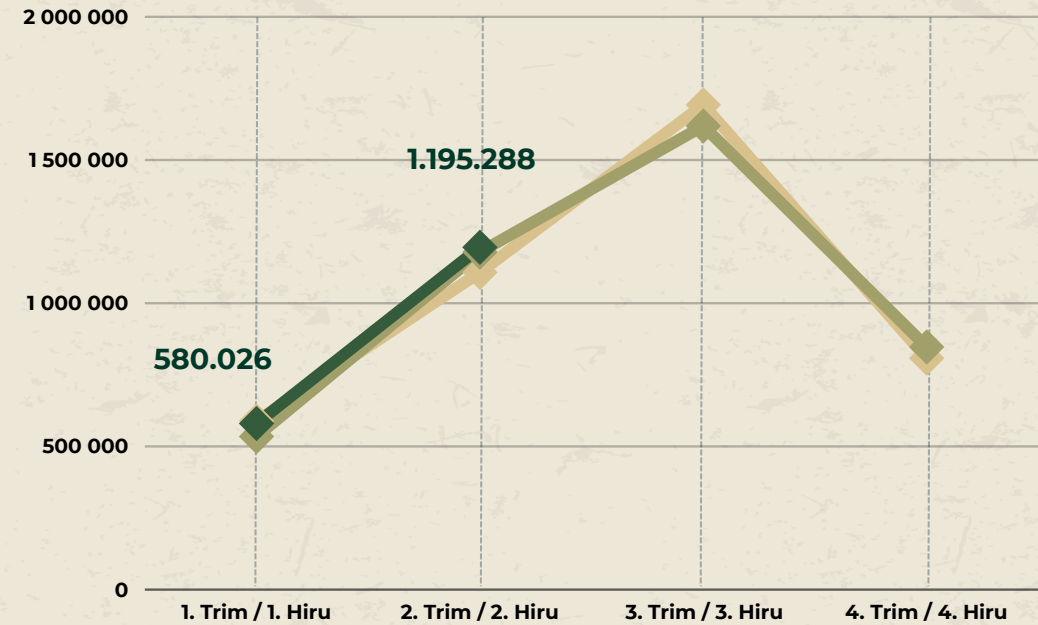
Segmentuei erreparatuz, hotelek –ostatu mota hori aukeratu ohi dute bidaiarien erdiek baino gehiagok– bilakaera positiboa eta jarraitua izan dute, baina aurrerapen handirik gabe. Apartamentuek, berriz, hobekuntza nabarmena izan dute. 2025ean ez zuten aurrerapenik egin, eta 2026an, badirudi suspertzen hasi direla. Datozen urteetan ere joera horri eustea espero da. Kanpinek eta landa-turismoak ere 2025eko zifrak hobetu dituzte. Baliteke eguraldi onak lagundu izana, ostatu mota horiei asko eragiten baitie eguraldiak.

Aterpetxeek, berriz, datu txarrak izan dituzte. Ikusi beharko da etorkizunean ere joera horrek jarraitzen duen.



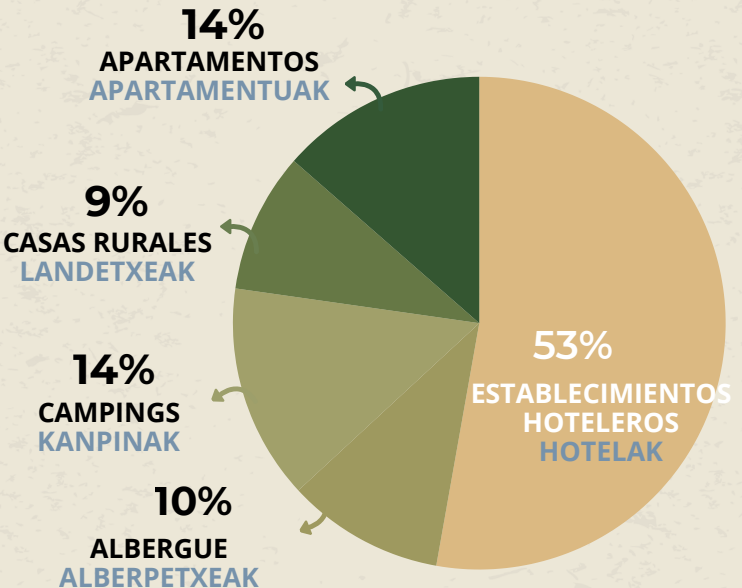
Fuente: INE. Encuestas de ocupación hotelera y extrahotelera. / Iturria: EIN. Hotelen eta hotelen kanpozko okuparioari buruzko inkesta

PERNOCTACIONES / OSTATU-GAUAK



En general, las pernoctaciones han experimentado una evolución más positiva que los viajeros, aunque dispar en función de los segmentos que se analicen. Los hoteles han sufrido un ligero retroceso respecto al mismo periodo de 2026. Sin embargo, esta caída se ha visto compensada por el fortísimo aumento de los apartamentos fundamentalmente. 2025 no fue un buen año, y parece que se ha recuperado la tendencia histórica al alza. Campings y turismo rural han mejorado las pernoctaciones en la medida que también se incrementaban los viajeros, por lo que podemos esperar que si se mantienen las buenas condiciones meteorológicas, continúen los datos positivos. Los albergues han bajado las pernoctaciones, de forma similar a los viajeros durante el mismo periodo.

Oro har, bidaiariak baino bilakaera positiboagoa izan dute gauraldiek, baina badira desberdintasunak aztertutako segmentuaren arabera. Hotelek, esaterako, atzerakada txiki bat izan dute 2026ko aldi berarekin alderatuta. Apartamentuen gorakada handiak konpentsatu du jaitsiera hori. 2025eko datuak ez ziren onak izan, eta badirudi berreskuratu egin dela goranzko joera historikoa. Bidaiariak ugaritu direnez, hobetu egin dira kanpinen eta landa-turismoaren datuak ere. Beraz, eguraldi ona egiten badu, espero dezakegu datu positiboek bere horretan jarraituko dutela. Aterpetxeetan gauraldi gutxiago egin dira, epe berean bidaiari kopuruarekin gertatu den moduan.



INFORME DE COYUNTURA TURÍSTICA / EGOERA TURISTIKOARI BURUZKO TXOSTENA

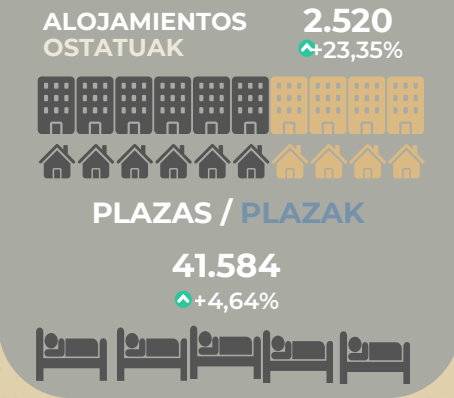
1ER SEMESTRE 2026KO 1. SEIHILEKOA

% VARIACIÓN 2025/2026 % BARIAZIOA

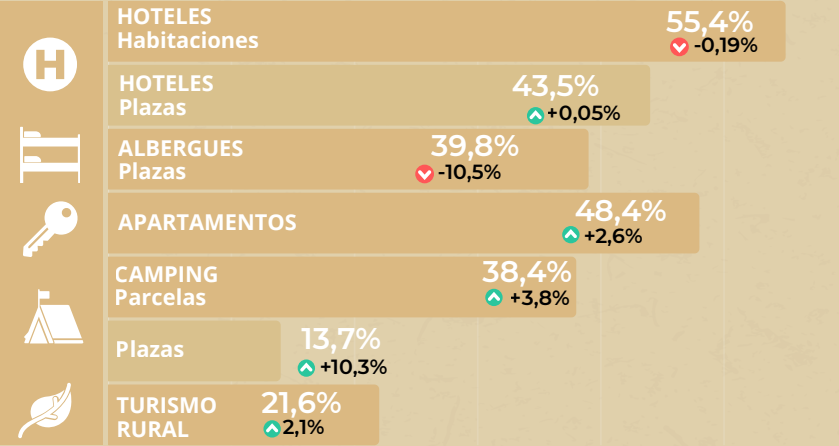


Observatorio Turístico de Navarra
Nafarroako Turismoaren Behatokia

ESTABLECIMIENTOS ABIERTOS* ESTABEZIMENDU IREKIAK*



GRADO DE OCUPACIÓN PROMEDIO 6 PRIMEROS MESES (%) 6 HASIERAKO HILABETETAN BATEZ BESTEKO OKUPAZIO MAILA (%)



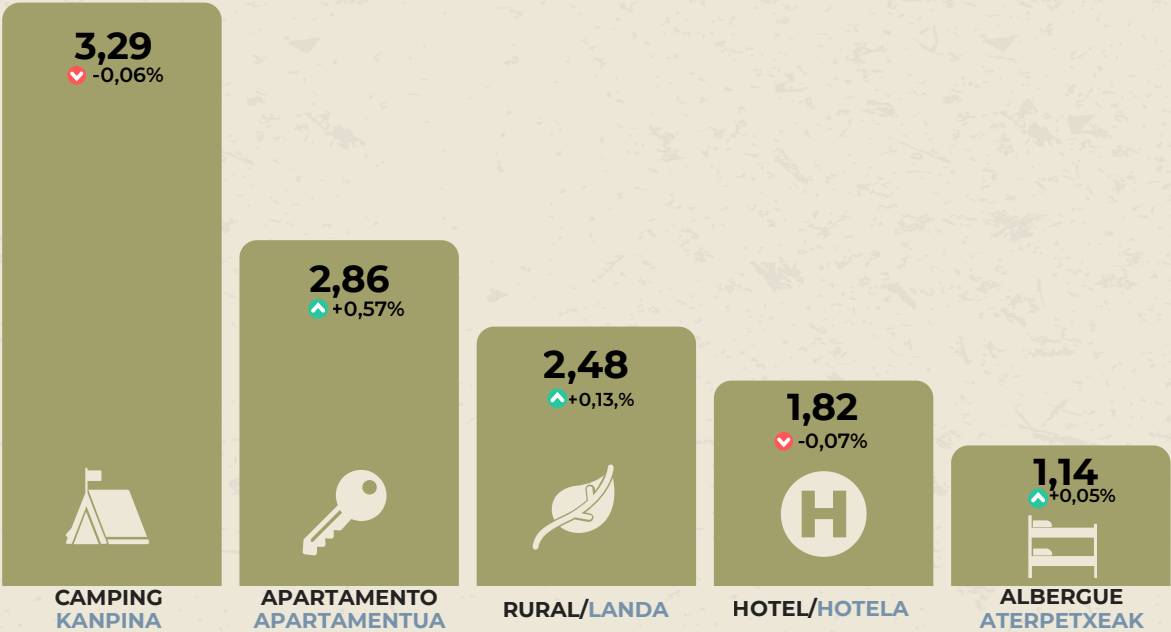
*Dato último mes (junio)
*Azken hilabetearen datua (ekaina)

Este semestre se ha caracterizado por un incremento muy notable en el número de alojamientos abiertos, así como el número de plazas ofertadas, por lo que la correlación entre el incremento de pernoctaciones y oferta del sector se mantiene.

De esta forma, con ligeras variaciones, se han mantenido los grados de ocupación en sus diversos segmentos. La única nota negativa relevante vuelven a ser los albergues.

Seihileko honetan, nabarmen egin du gora ostatu irekien kopuruak, bai eta eskainitako plazen kopuruak ere. Hala, mantendu egin da gualdien eta sektorearen eskaintzaren arteko korrelazioa. Beraz, segmentu guztietan okupazio-mailari eutsi zaio, gorabehera txikiekin. Kasu horretan ere, aterpetxeek izan dute datu txar nabarmen bakarra.

ESTANCIA MEDIA POR ALOJAMIENTO BATEZ BESTEKO EGONALDIA OSTATU BAKOITZEKO



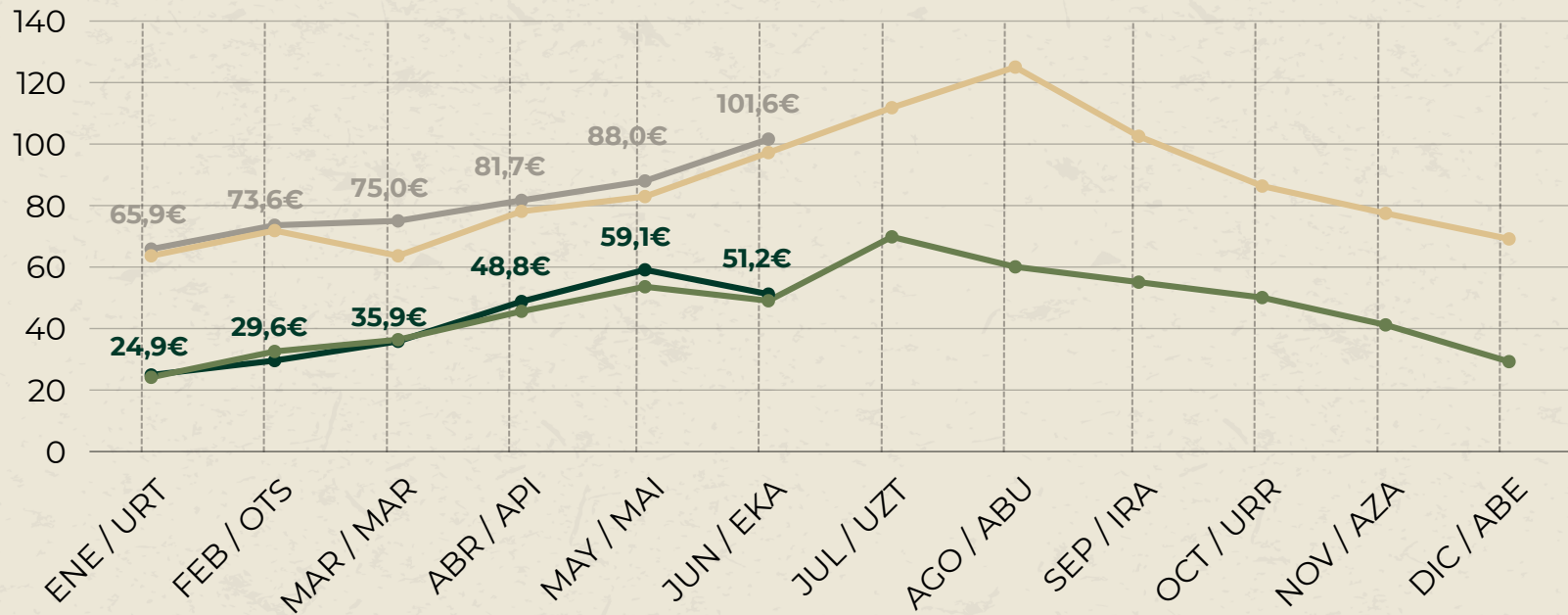
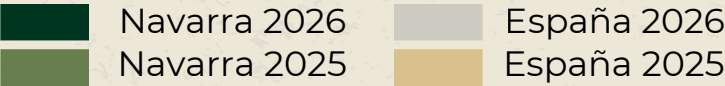


REV PAR

INGRESOS POR HABITACIÓN DISPONIBLE
BATEZ BESTEKO DIRU-SARRERA LOGELA
LIBRE BAKOITZEKO

Se mantiene la evolución positiva en los ingresos por habitación, de acuerdo a la trayectoria de otros años, y con una dinámica similar al del resto del Estado.

Gelakako diru-sarreraren bilakaera positiboari eutsi egin zaio, beste urte batzuetako joerarekin bat. Datuak bat datoz estatuko gainerako lurraldeen dinamikarekin.



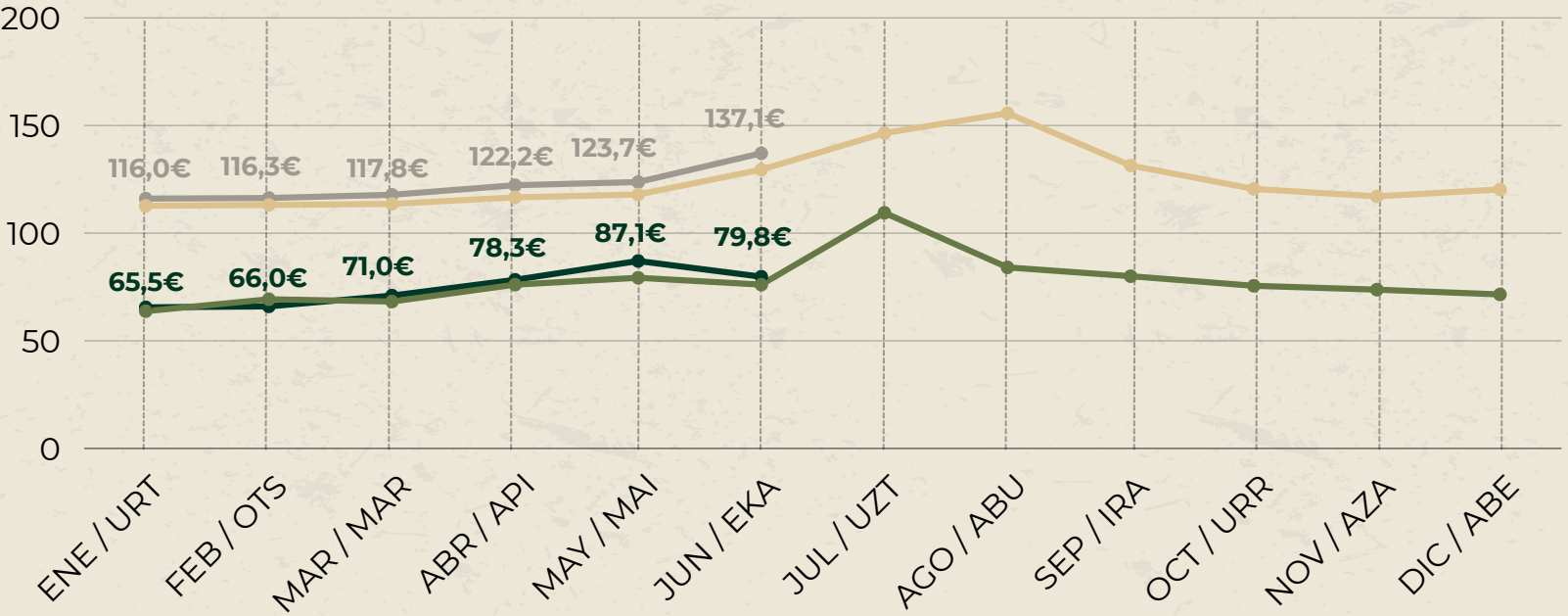
ADR

TARIFA MEDIA DIARIA POR HABITACIÓN
OCUPADA

EGUNEKO BATEZ BESTEKO DIRU-SARRERA
OKUPATUTAKO LOGELA BAKOITZEKO

De forma similar al RevPar, se sigue manteniendo la oferta de precios, con las variaciones inherentes a la época del año correspondiente.

RevPar-aren bilakaeraren antzera, prezioen eskaintzari ere eutsi egin zaio, garai bakoitzeko gorabeherak gorabehera.



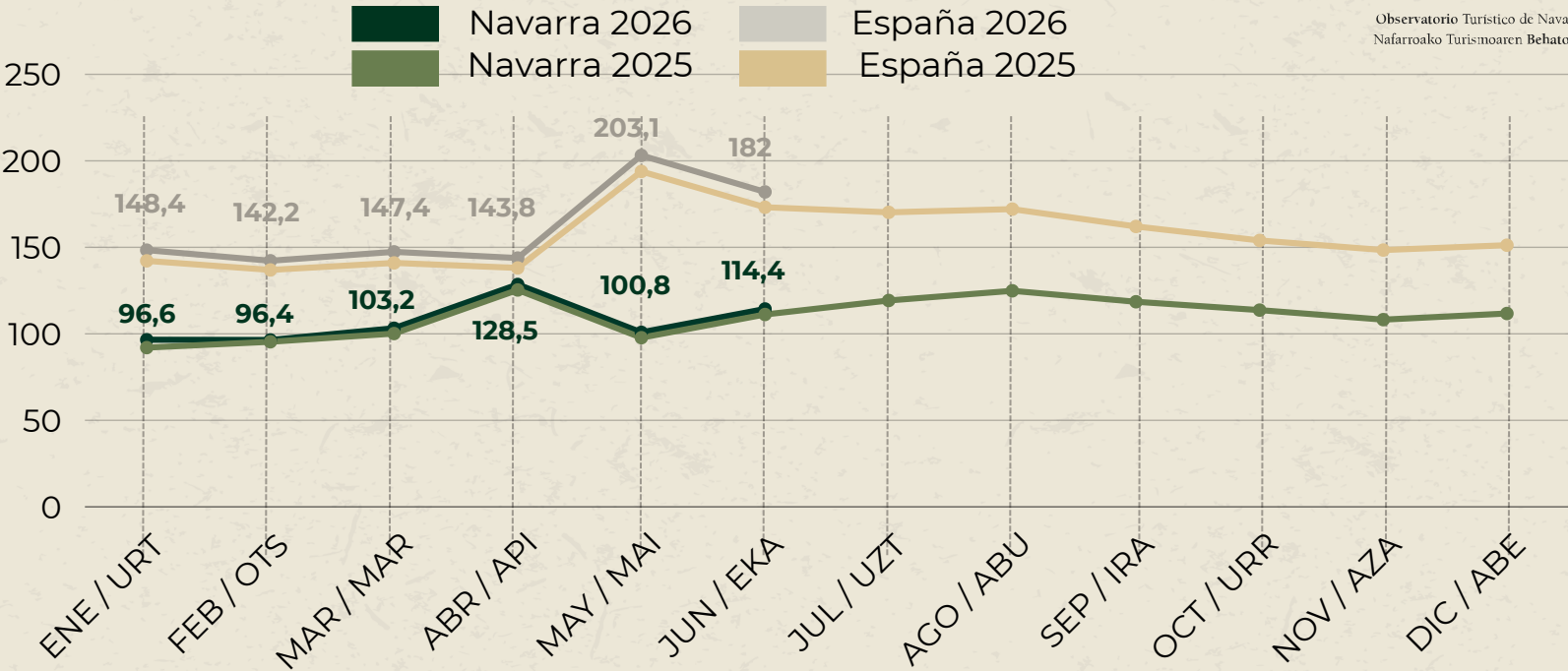


IPH / HPI

ÍNDICE DE PRECIOS HOTELEROS
HOTELETAKO PREZIOEN INDIZEA

El IPH mantiene una tendencia ascendente moderada, ascendiendo a 114,4 puntos.

Hoteletako prezioen indizeak (HPI) goranzko joera moderatua erakusten du: 114,4 puntu.

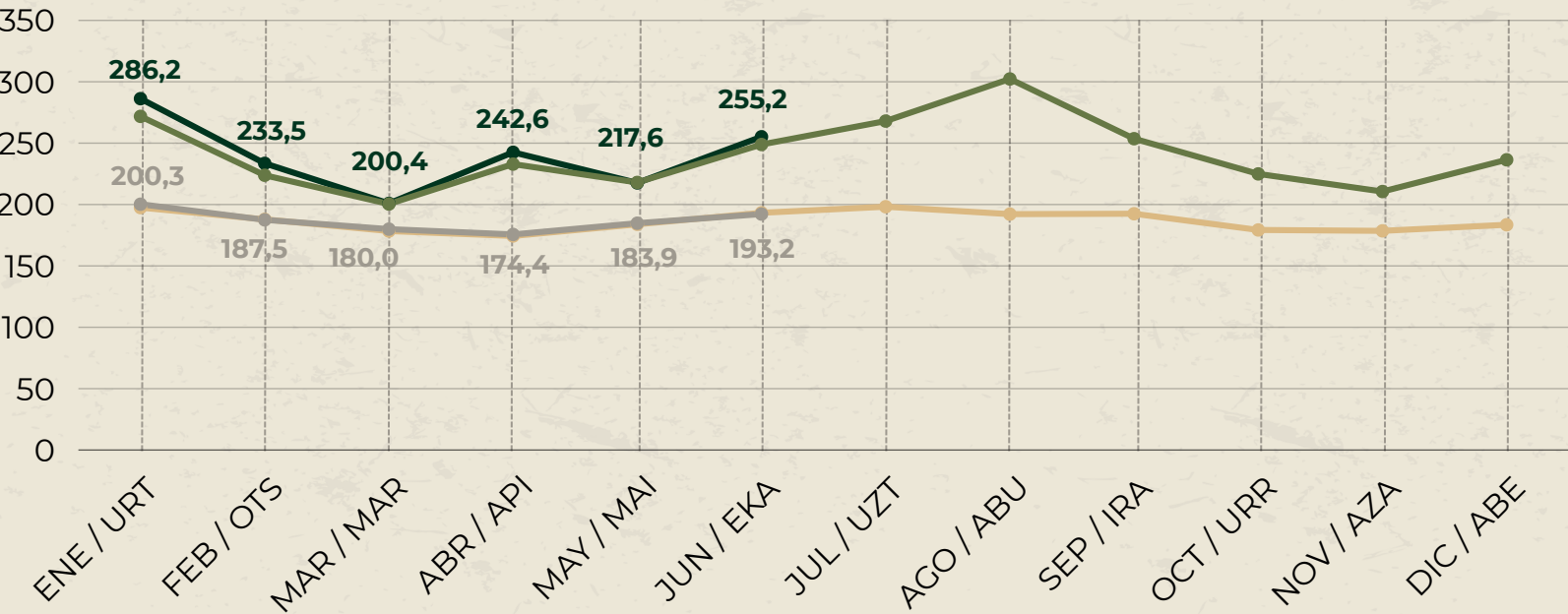


IPTR / LTPI

ÍNDICE DE PRECIOS TURISMO RURAL
LANDA TURISMOKO PREZIOEN INDIZEA

En el IPTR se observa la misma tendencia que en el año anterior, mejorando en casi todos los meses, continuando con la buena dinámica de este sector.

Bestalde, landa turismoko ostatuaren prezioen indizean (IPTR), aurreko urteko joera bera ikusten da: ia hilabete guztietan hobera egin du, eta sektorearen dinamika onari eutsi zaio.



INFORME DE COYUNTURA TURÍSTICA / EGOERA TURISTIKOARI BURUZKO TXOSTENA

1ER SEMESTRE 2026KO 1. SEIHILEKOA

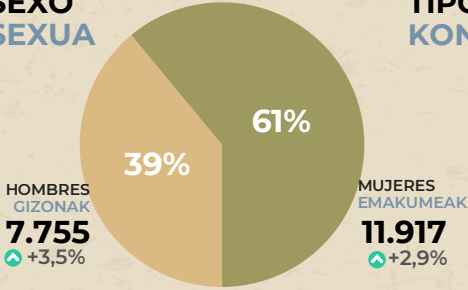
% VARIACIÓN 2025/2026 % BARIAZIOA



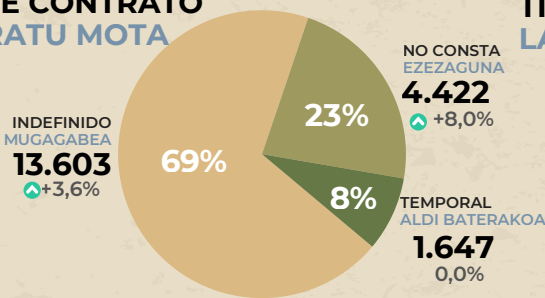
EMPLEO TURÍSTICO TURISMOAREN SEKTOREKO ENPLEGUA

NÚMERO DE AFILIACIONES A LA SEGURIDAD SOCIAL EN LAS RAMAS TURÍSTICAS A 30/06/2026 / GIZARTE SEGURANTZAKO AFILIAZIO-KOPURUA TURISMOKO ADARRETAN 2026-06-30AN

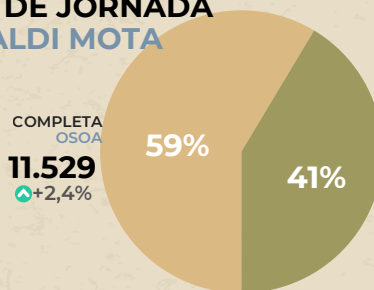
SEXO SEXUA



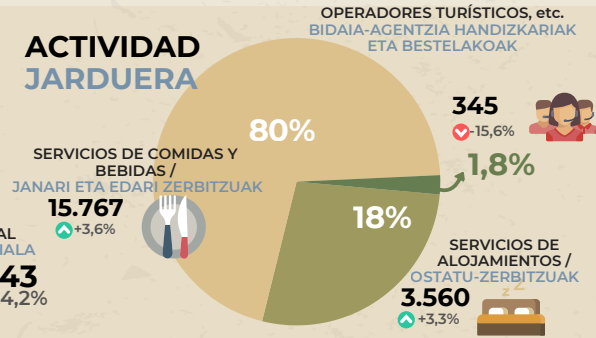
TIPO DE CONTRATO KONTRATU MOTA



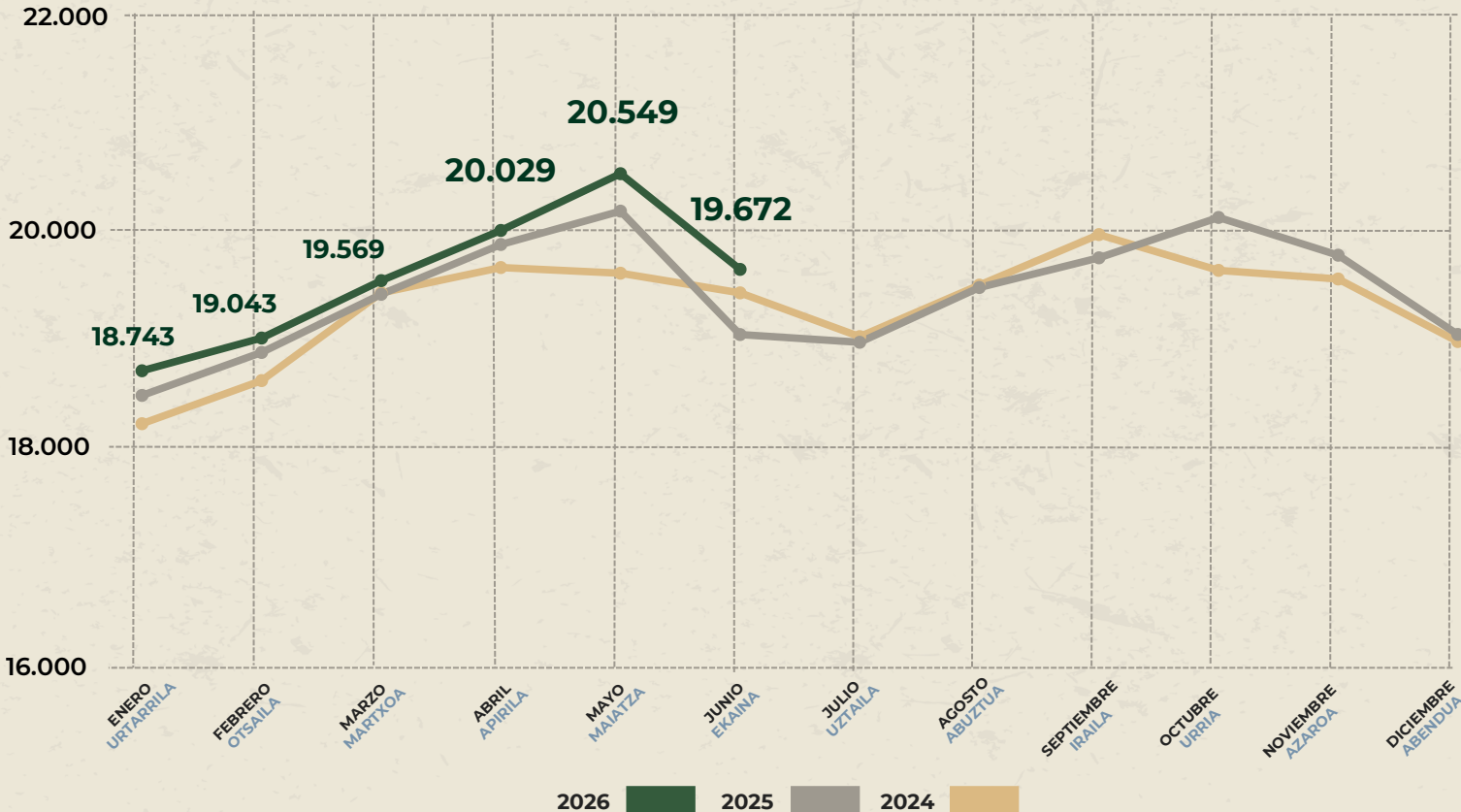
TIPO DE JORNADA LANALDI MOTA



ACTIVIDAD JARDUERA



TOTAL / GUZTIRA



Las cifras de afiliación a la Seguridad Social siguen produciendo datos record, como el mes de mayo, donde se superaron todas las marcas anteriores. Tradicionalmente, en verano hay menos empleo, pero se espera que se recupere en otoño, y se comprobará si permanece esta tendencia alcista.

Gizarte Segurantzako afiliazio-zifrek inoizko daturik altuenak eman dituzte orain ere. Maiatzean, adibidez, aurreko marka guztiak gainditu ziren. Tradizioz, udan enplegu gutxiago izaten da, baina udazkenean datuak berreskuratzea espero da, eta orduan ikusi beharko da goranzko joera horrek jarraitzen duen.

INFORME DE COYUNTURA TURÍSTICA / EGOERA TURISTIKOARI BURUZKO TXOSTENA

1ER SEMESTRE 2026KO 1. SEIHILEKOA

% VARIACIÓN 2025/2026 % BARIAZIOA



Observatorio Turístico de Navarra
Nafarroako Turismoaren Behatokia



CAMINO DE SANTIAGO / DONEJAKUE BIDEA

CREDENCIALES SELLADAS EN RONCESVALLES
DURANTE EL PRIMER SEMESTRE DE 2026
ORREAGAN ZIGILATUTAKO KREDENTZIALAK 2026KO
LEHEN SEIHILEKOAN

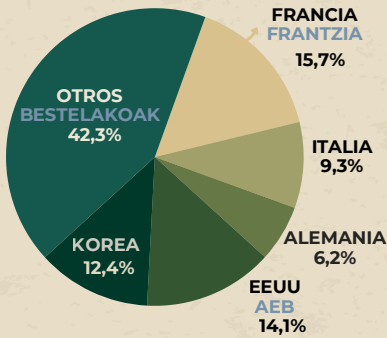
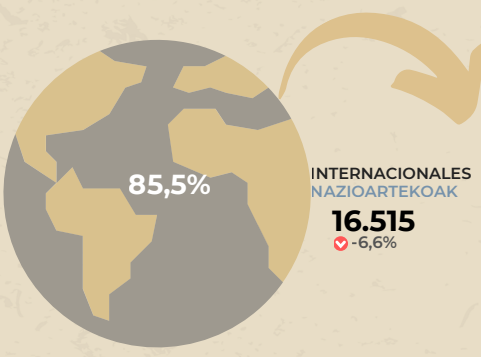
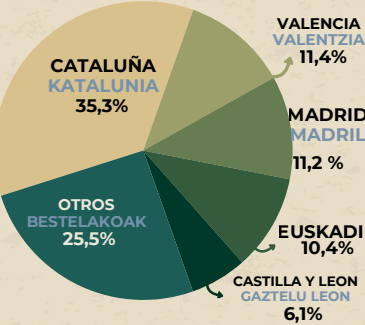
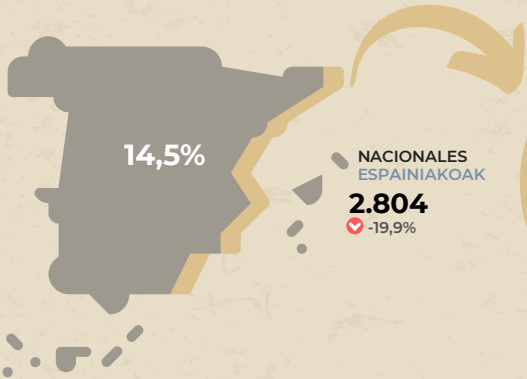
19.319
-8,8%

MODO DE REALIZACION DEL
CAMINO
GARRAIOBIDEA



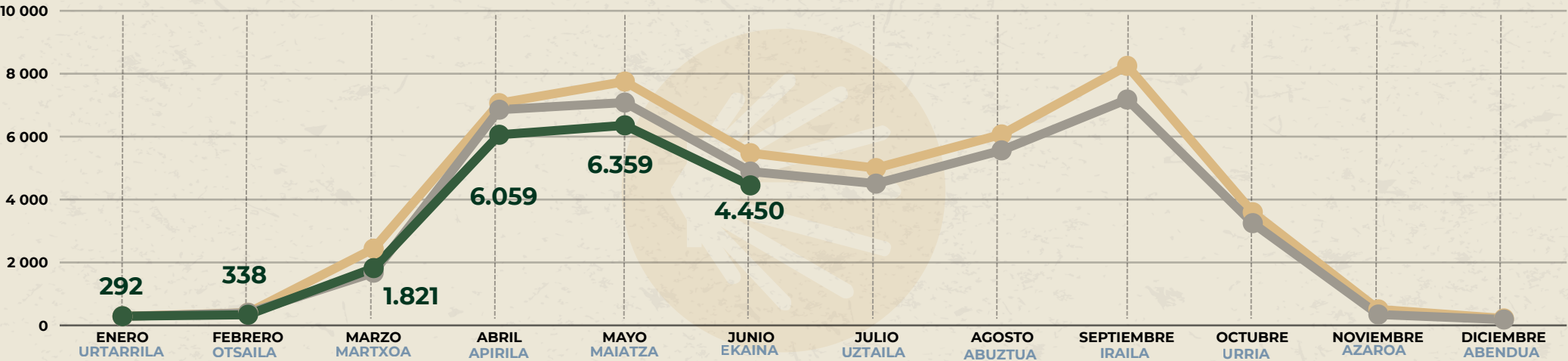
MÁS INFORMACIÓN: OPINIÓN SOBRE
EL CAMINO DE SANTIAGO EN
NAVARRA EN ALOJAMIENTOS Y
OFICINAS DE TURISMO
INFORMAZIO GEHIAGO: DONEJAKUE
BIDEARI IBRITZIA ETA TURISMO
BULEGOTAN

PROCEDENCIAS / BIZILEKUAK:



ACUMULADO PEREGRINOS 2026 A SU PASO POR ORREAGA/RONCESVALLES
2026KO ERROMESEN KOPURU METATUA ORREAGATIK IGOROTZERAKOAN

2026 2025 2024



Los datos obtenidos en 2026 no son buenos, con una tendencia ligeramente inferior al de otros años. Sigue siendo el segmento que ofrece una mayor proporción de turistas extranjeros, de muy diverso origen.
2026an lortutako datuak ez dira onak, beste urte batzuetan joera baxuagoarekin. Oraindik ere nazioarteko turistak proportzio handieneko segmentua da, jatorri oso desberdinetakoak.

INFORME DE COYUNTURA TURÍSTICA / EGOERA TURISTIKOARI BURUZKO TXOSTENA

1ER SEMESTRE 2026KO 1. SEIHILEKOA

% VARIACIÓN 2025/2026 % BARIAZIOA



Observatorio Turístico de Navarra
Nafarroako Turismoaren Behatokia

ACUMULADO CONSULTAS ATENDIDAS PRIMER SEMESTRE 2026

112.157

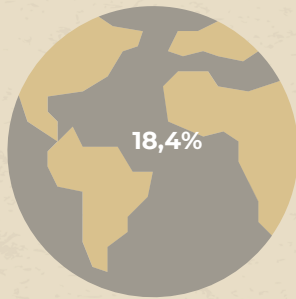
+4,66%*

2026KO LEHEN SEIHILEKOAN ARTATUTAKO BISITEN KOPURU METATUA

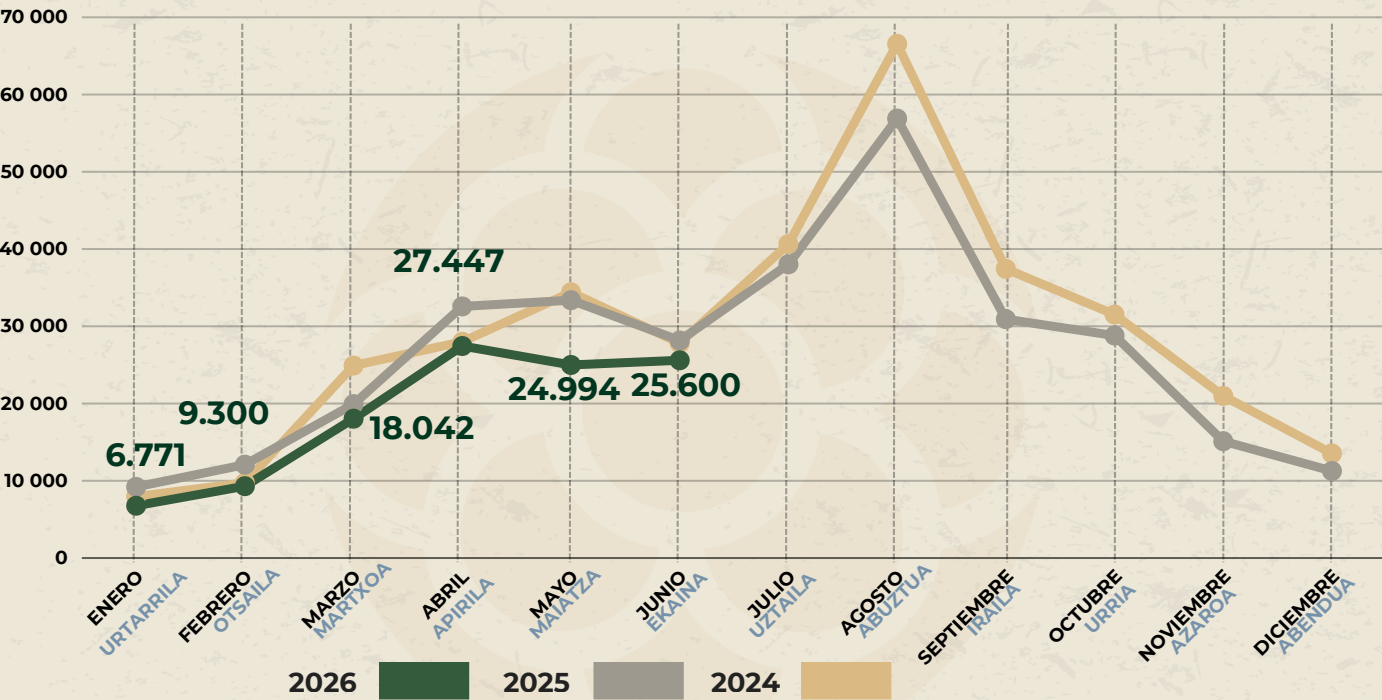
i

OFICINAS DE TURISMO / TURISMO BULEGOAK

PROCEDENCIAS / JATORRIAK

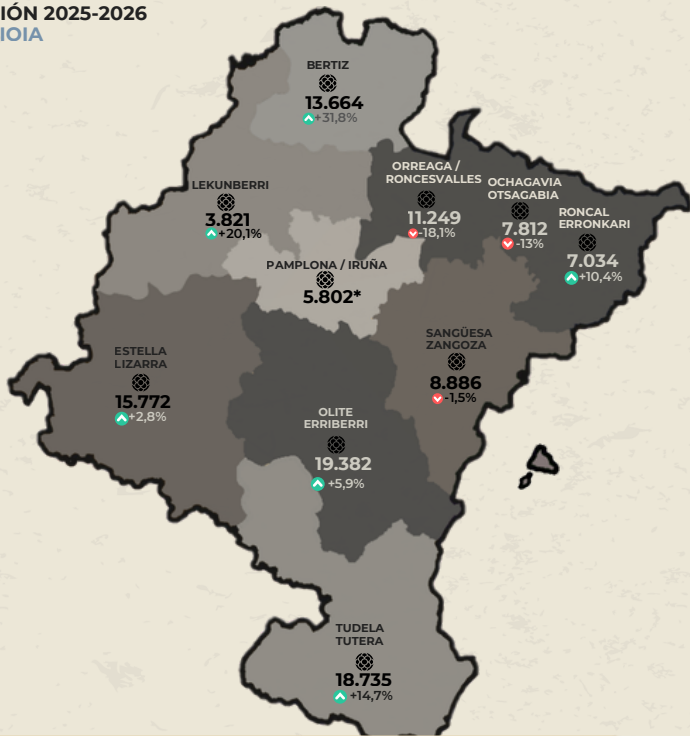


CONSULTAS POR MESES / KONTSULTAK HILABETE BAKOITZEAN



CONSULTAS POR OFICINA / KONTSULTAK BULEGO BAKOITZEAN

% VARIACIÓN 2025-2026
% BARIAZIOA



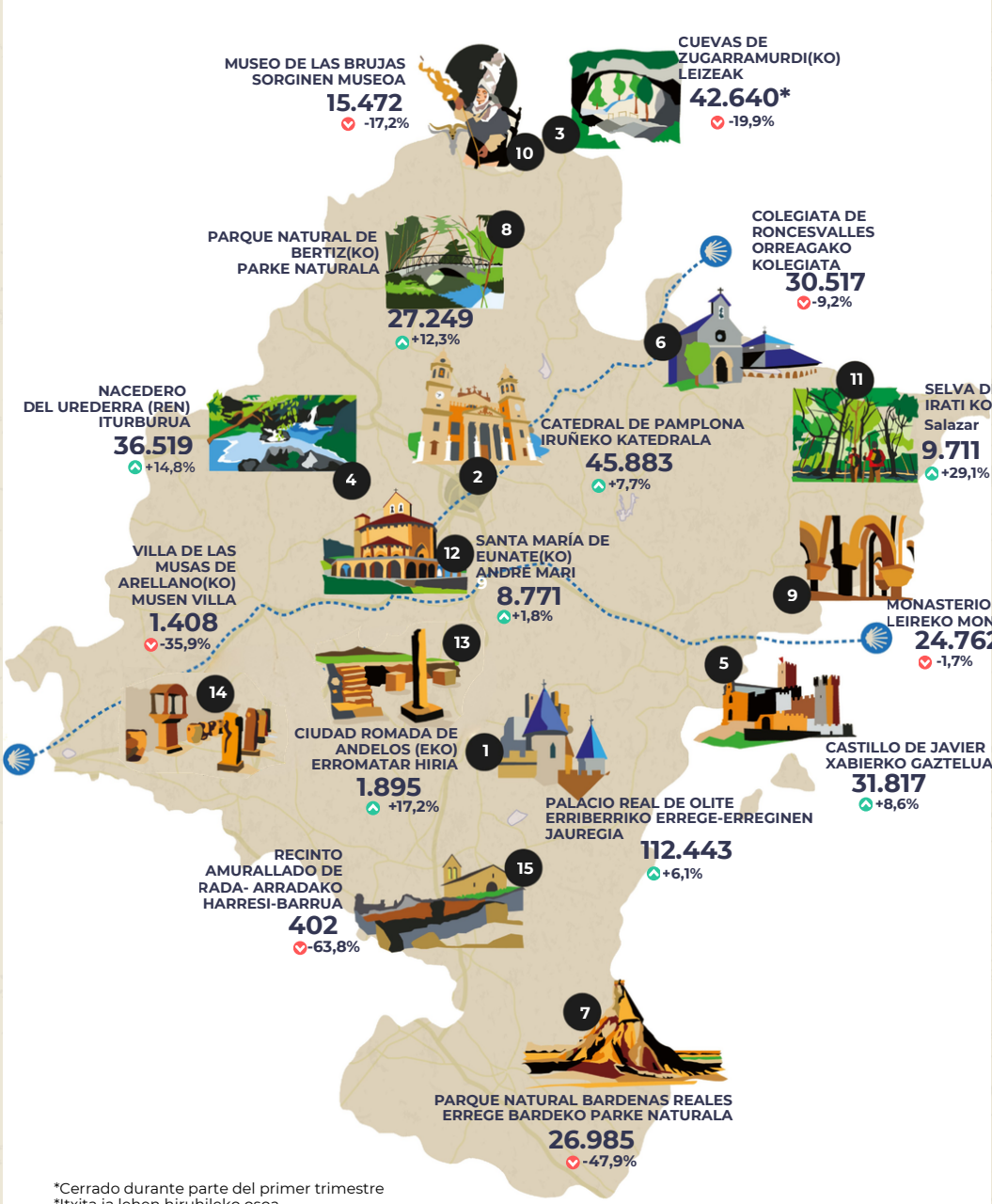
Las Oficinas de Turismo reflejan la buena salud del sector, mejorando la afluencia de otros años, siempre teniendo en cuenta la corrección por el cierre temporal de la Oficina de Pamplona.

Turismo Bulegoek sektorearen osasun ona islatzen dute, beste urte batzuetako jendetza hobetuz, beti ere Iruñeko Bulegoa aldi baterako ixteko zuzenketa kontuan hartuta.

*Variación excluyendo la oficina de Pamplona que abrió el 28 de mayo / Iruñeko bulegoa kendutako bariazioa, maiatzaren 28an ireki baitzen.



RECURSOS TURÍSTICOS / BALIABIDE TURISTIKOAK



*Cerrado durante parte del primer trimestre
*Itxita ia lehen hiruhileko osoa

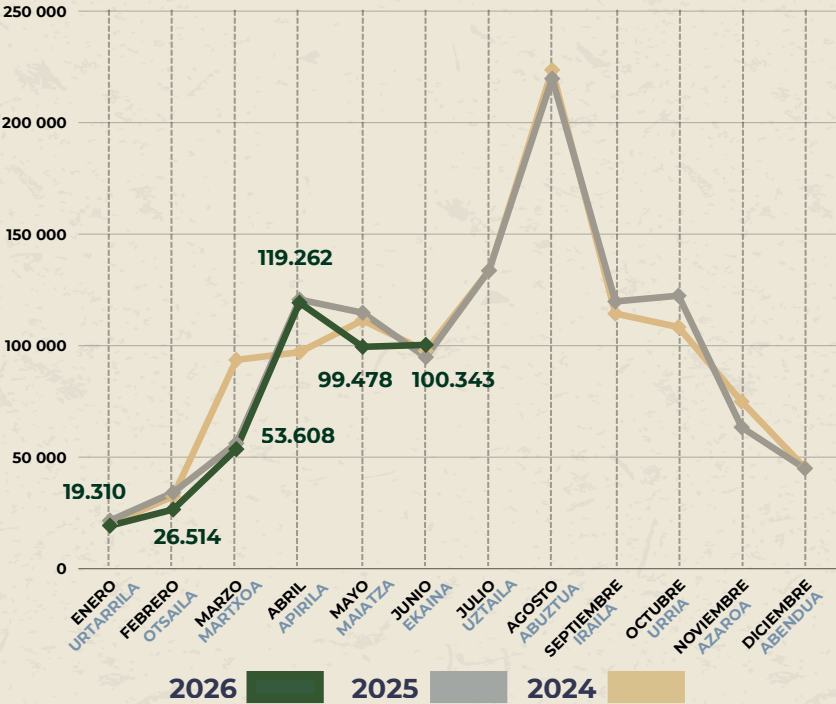
ACUMULADO VISITANTES DE 2026 EN LOS PRINCIPALES RECURSOS TURÍSTICOS MONITORIZADOS

420.466

-4,75%

2026KO BISITARIEN KOPURU METATUA MONITORIZATUTAKO BALIABIDE TURISTIKO NAGUSIETAN

VISITANTES A RECURSOS TURISTICOS
BALIABIDE TURISTIKOETARAKO BISITARIAK



Los recursos han descendido en su cómputo global, aunque no es preocupante. Hay que tener en cuenta el cierre parcial de Zugarramurdi y las obras de mantenimiento en el punto de información de Bardenas, que han provocado una intensa reducción de afluencia en los lugares de conteo tradicionales. Por lo tanto, se puede concluir que la buena marcha en la afluencia de viajeros en general se traduce en incrementos en los principales lugares de visita en Navarra. Baliabideek behera egin dute zenbateko osoa kontuan hartuta, baina ez da kezkarria. Kontuan izan behar da ezen, Zugarramurdi partzialki itxi izanaren ondorioz eta Bardeako informazio-guneko mantentze-lanen eraginez, nabarmen murriztu dela bisitarien kopurua ohiko zenbaketa-lekuetan. Beraz, ondoriozta daiteke, oro har, bidaiarien kopuruak erakutsitako bilakaera ona kontuan izanda, oro har, gora egin dutela Nafarroako bisita-leku nagusiek.

FUENTES

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA (INE)

Los datos aquí expuestos provienen de las distintas encuestas de ocupación que el INE desarrolla con una frecuencia mensual en establecimientos turísticos regulados pertenecientes al Registro de Turismo de Navarra.

- Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH)
- Encuesta de Ocupación en Campings (EOC)
- Encuesta de Ocupación de alojamientos de Turismo Rural (EOTR)
- Encuesta de Ocupación de Apartamentos Turísticos (EOTR)
- Encuesta de Ocupación en Albergues (se realiza exclusivamente en albergues juveniles) (EOAL)

INSTITUTO DE ESTADÍSTICA DE NAVARRA (NASTAT)

Perteneciente al Departamento de Presidencia e Igualdad del Gobierno de Navarra, ofrece estadísticas de turismo, fruto de la explotación de microdatos para Navarra, procedentes de las encuestas de ocupación del INE.

EMPLEO TURÍSTICO

Promedio de altas de trabajadores en la Seguridad Social en las actividades económicas de Servicios de Alojamiento (CNAE 2009 -55), Servicios de Comidas y Bebidas (CNAE 2009-56) y Agencias de Viajes y Operadores Turísticos (CNAE 2009-79).

OFICINAS DE TURISMO

Registro de consultas presenciales atendidas en la Red de Oficinas de Turismo de Gobierno de Navarra, integrada por 11 oficinas ubicadas en las siguientes localidades turísticas: Bértiz, Estella-Lizarra, Javier, Lekunberri, Ochagavía, Olite, Orreaga/Roncesvalles, Pamplona, Sangüesa, Tudela, Roncal. La Oficina de Turismo de Javier está abierta únicamente durante las Javieradas (marzo), Semana Santa, julio y agosto.

VISITANTES A RECURSOS TURÍSTICOS

Datos cedidos por las entidades gestoras de los recursos turísticos.

CAMINO DE SANTIAGO

Como indicador del número de peregrinas y peregrinos que pasan por Navarra, se utiliza el registro de personas que sellan su credencial en el Santuario de Orreaga/Roncesvalles, pernecten o no en su albergue.

ITURRIAK

ESTADISTIKAKO INSTITUTU NAZIONALA (EIN).

Hemen azaldutako datuak EINek hilero Nafarroako Turismo Erregistroko establezimendu turistiko arautuetan egiten dituen okupazio-inkestetatik datoz.

- Hotelen okupazioari buruzko inkesta (HOI)
- Kanpinen okupazioari buruzko inkesta (KOI)
- Landa-turismoko ostatuen okupazioari buruzko inkesta (LTOI)
- Apartamentu turistikoen okupazioari buruzko inkesta (ATOI)
- Aterpetxeen okupazioari buruzko inkesta (gazte-aterpetxeena soilik) (AOI)

NAFARROAKO ESTATISTIKA INSTITUTUA (NASTAT)

Nafarroako Gobernuko Lehendakaritza eta Berdintasun Departamentukoa da, eta turismoaren sektoreko estatistikak eskaintzen ditu, EINen okupazio-inkestetatik datozen Nafarroarako mikrodutak ustatuz.

TURISMOAREN SEKTOREKO ENPLEGUA

Gizarte Segurantzako langileen alden batezbestekoa ostatu-zerbitzuetan (EJSN 2009-55), janari- eta edari-zerbitzuetan (EJSN 2009-56) eta bidaia-agentzietan eta bidaia-agentzia handizkarietan (EJSN 2009-79).

TURISMO BULEGOAK

Nafarroako Gobernuko turismo bulegoen sarean aurrez aurre artatutako kontsulten erregistroa; 11 bulego daude sarean, herri turistiko hauetan: Bértiz, Lizarra, Xabier, Lekunberri, Otsagabia, Erriberri, Orreaga, Iruña, Zangoza, Tuter, Erronkari. Xabierko turismo bulegoa Xabieraldietan (martxoan), Aste Santuan, uztailan eta abuztuan soilik dago zabalik.

BALIABIDE TURISTIKOETAKO BISITARIAK

Baliabide turistikoak kudeatzen dituzten erakundeek lagatako datuak.

DONEJAKUE BIDEA

Nafarroatik igarotzen diren erromesen kopurua kalkulatzeko, Orreagako santutegian kredentziala zigilatzen duten pertsonen erregistroa erabiltzen da, hango aterpetxean gaua igaro ala ez.

GLOSARIO

VIAJERO

Todas aquellas personas que realizan una o más pernoctaciones seguidas en el mismo alojamiento INE

PERNOCTACIONES

Se entiende por pernoctación o plaza ocupada cada noche que un viajero se aloja en el establecimiento. INE

ESTANCIA MEDIA

Esta variable es una aproximación al número de días que, por término medio, los viajeros permanecen en los establecimientos y se calcula como cociente entre las pernoctaciones y el número de viajeros. INE

GRADO DE OCUPACIÓN POR HABITACIONES

Relación, en porcentaje, entre la media diaria de habitaciones ocupadas en el mes y el total de habitaciones disponibles en el mismo periodo. INE

GRADO DE OCUPACIÓN POR PLAZAS

Relación, en porcentaje, entre el total de las pernoctaciones y el producto de las plazas, incluyendo las camas supletorias, por los días a que se refieren las pernoctaciones. INE

GRADO DE OCUPACIÓN POR PARCELAS

Relación, en porcentaje, entre el total de parcelas ocupadas en el mes y las disponibles en el camping en el mismo periodo multiplicadas por los días del mes de referencia. INE

GRADO DE OCUPACIÓN POR APARTAMENTOS

Relación, en porcentaje, entre el total de los apartamentos ocupados y el producto de los apartamentos disponibles por los días a los que hace referencia la encuesta. INE

ESTABLECIMIENTOS ABIERTOS ESTIMADOS

Número de establecimientos abiertos de temporada estimados por la encuesta. INE

PLAZAS ESTIMADAS

Número de plazas estimadas por la encuesta de los establecimientos abiertos de temporada. INE

REV PAR

Revenue per Available Room o Ingresos por Habitación Disponible: Son los ingresos medios por habitación disponible, distinguiendo, igual que en el ADR, el tipo de cliente
RevPAR = ADR * Grado de ocupación por habitaciones . INE

ADR

Average Daily Rate o Tarifa Media Diaria: Se define como los ingresos medios diarios obtenidos por habitación ocupada teniendo en cuenta el tipo de cliente al que se le ha aplicado
ADR = RevPAR / Grado de ocupación por habitaciones . INE

IPH

índice de precios hoteleros: es una medida estadística de la evolución del conjunto de precios aplicados por los empresarios a los distintos clientes que se alojan en los hoteles de España. Mide, por tanto, la evolución de los precios del sector desde la óptica de la oferta. INE

IPTR

índice de Precios en Alojamientos de Turismo Rural: Es una medida estadística de la evolución del conjunto de precios aplicados por los empresarios a los distintos clientes que se alojan en estos tipos de establecimientos. Mide, por tanto, la evolución de los precios del sector desde la óptica de la oferta.

ESTABLECIMIENTO HOTELERO

Se entiende por establecimiento hotelero toda unidad productora de servicios de alojamiento hotelero (hotel, hotel apartamento o apartahotel, motel, hostel, pensión, fonda, casa de huéspedes), situada en un mismo emplazamiento geográfico y en la que trabajan una o más personas por cuenta de la misma empresa.

CAMPING

Se entiende por Campings, aquellos espacios de terreno debidamente delimitados, dotados y acondicionados, destinados a facilitar a las personas, de modo habitual y mediante el pago de un precio estipulado, un lugar para hacer vida al aire libre durante tiempo limitado con fines vacacionales o turísticos y utilizando como residencia, albergues móviles, caravanas, tiendas de campaña u otros elementos similares fácilmente transportables.

ALOJAMIENTOS DE TURISMO RURAL

Son Alojamientos de Turismo Rural aquellos establecimientos o viviendas destinados al alojamiento turístico mediante precio con o sin otros servicios complementarios y que estén inscritos en el correspondiente Registro de cada Comunidad Autónoma.

ALBERGUES

Se definen los albergues como establecimientos que ofrecen al público el servicio de alojamiento principalmente en habitaciones múltiples, con o sin servicios complementarios, y habitualmente con la posibilidad de practicar alguna actividad relacionada con el entorno.

ESTABLECIMIENTO DE APARTAMENTOS TURÍSTICOS

Se entiende por establecimiento de apartamentos turísticos toda unidad productora cuya actividad exclusiva o principal es la de alojamiento de turistas, distribuidos en unidades amuebladas (apartamentos, chalets, villas, bungalows,...).

GLOSARIOA

BIDAIARIA

Ostatu berean gau bat edo gehiago jarraian egiten dituzten pertsona guztiak. EIN

OSTATU-GAUAK

Ostatu-gaua edo plaza okupatua da bidaiari batek establezimenduan ostatu hartzen duen gau bakoitza. EIN

BATEZ BESTEKO EGONALDIA

Aldagai hau hurbiltzen da bidaiariet, batez beste, establezimenduetan irauten duten egun kopurura; ostatu-gauen eta bidaiari-kopuruaren arteko zatidura da. EIN

OKUPAZIO-MAILA, GELAKA

Hilean okupatutako logelen eguneko batezbestekoaren eta aldi berean erabilgarri dauden logela guztien arteko erlazioa, ehunekotan. EIN

OKUPAZIO-MAILA, PLAZAKA

Ostatu-gauen guztizkoaren eta plazak (ohe osagarriak barne) bider ostatu-gauet dagozkien egunen biderkaduraren arteko erlazioa, ehunekotan. EIN

OKUPAZIO-MAILA, APARTAMENTUKA

Okupatutako apartamentu guztien eta eskuragarri dauden apartamentuak bider inkestak aipatzen dioten egunen biderkaduraren arteko erlazioa, ehunekotan. EIN

OKUPAZIO-MAILA, LURZATIKA

Hilean okupatutako lurzati guztien eta aldi berean kanpinean erabilgarri dauden lurzatiak bider erreferentziako hilabeteko egunen biderkaduraren arteko erlazioa, ehunekotan. EIN

ESTABLEZIMENDU IREKIAK (ZENBATETSIK)

Denboraldi irekiko establezimenduetako inkestaren bidez estimatutako plazen kopurua. INE

ESTIMATUTAKO PLAZAK

Sasoiko establezimendu irekien kopurua, inkestak zenbatetsia. EIN

REV PAR

Revenue per available room edo gela erabilgarri bakoitzeko diru-sarrerak: gela erabilgarri bakoitzeko batez besteko diru-sarrerak dira; ADRn bezala, bezero-mota bereizten da.

RevPAR = ADR × okupazio-maila gelaka. EIN

ADR

Average Daily Rate edo eguneko batez besteko tarifa: okupatutako gela bakoitzeko eguneko batez besteko diru-sarrera da, aplikatu zaion bezero-mota kontuan hartuta.

ADR = RevPAR ÷ okupazio-maila gelaka. EIN

HPI

Hoteletako prezioen indizea: Espainiako hoteletan ostatu hartzen duten bezeroei enpresaburuek aplikatutako prezio guztien bilakaeraren estatistika-neurria da. Beraz, eskaintzaren ikuspegitik sektorearen prezioen bilakaera neurtzen du. EIN

IPTR

Hoteletako prezioen indizea: Espainiako hoteletan ostatu hartzen duten bezeroei enpresaburuek aplikatutako prezio guztien bilakaeraren estatistika-neurria da. Beraz, eskaintzaren ikuspegitik sektorearen prezioen bilakaera neurtzen du. EIN

HOTEL-ESTABLEZIMENDUA

Hotel-establezimendutzat hartzen da hotel-ostatuko zerbitzuen ekoizpen-unitate oro (hotela, hotel-apartamentua edo apartahotela, motela, hostala, ostatu-etxea, fonda, apopilo-etxea), kokapen geografiko berean kokatua eta enpresa beraren konturako langile bat edo batzuk dituen.

KANPINA

Kanpintzat hartzen dira behar bezala mugatutako, hornitutako eta egokitutako lurzatiak, pertsonak, eskuarki eta hitzartutako prezio bat ordainduta, aire librean bizitzeko leku bat emateko erabiltzen direnak, oporretarako edo turismorako, egoitza gisa aterpetxe mugikorrek, karabanak, kanpindendak edo erraz garraia daitezkeen antzeko elementuak erabiliz.

LANDA-TURISMOKO OSTATUAK

Landa-turismoko ostatuak dira prezio bidez turismo-ostatura bideratutako establezimenduak edo etxebizitzak, beste zerbitzu osagarri batzuekin edo horiek gabe, baldin eta dagokien autonomia-erkidegoko erregistroan inskribatuta badaude.

ATERPETXEA

Aterpetxeak honela definitzen dira: jendeari ostatu-zerbitzua batez ere gela anitzetan eskaintzen dioten establezimenduak dira, zerbitzu osagarriekin edo horiek gabe, eta, normalean, ingurunearekin lotutako jardueraren bat egiteko aukerarekin.

APARTAMENTU TURISTIKOEN ESTABLEZIMENDUA

Apartamentu turistikoaren establezimendutzat hartzen da jarduera bakarra edo nagusia turistek ostatu ematea duen ekoizpen-unitate oro, altzariz hornitutako unitateetan banatuta (apartamentuak, txaletak, finkak, bungalowak...).